

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 3.09.2007

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 936 din 31.08.2007

Informare

În perioada 9 – 12 iulie 2007 s-au desfășurat la Versailles (Franța), lucrările celei de-a VI –a ediții a Universității de vară „Universitatea în societate” (UNISO - 2007).

Organizată de Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului din România prin Agenția Națională pentru Calificări Profesionale în Învățământul Superior și Parteneriat cu Mediul Economic – Social (ACPART), împreună cu Ministerul Educației Naționale, Învățământului Superior și Cercetării din Franța, precum și cu Universitățile din Versailles, Rouen, Paris 6 și Picardia, UNISO - 2007 a avut drept temă „Formarea de-a lungul întregii vieții și calificările profesionale în învățământul superior”.

La dezbateri au participat peste 60 de oficiali guvernamentali, conducători de agenții de specialitate și conducători de universități din 16 țări din Europa, Asia și Africa, precum și din partea UE.

Din România, alături de reprezentanții Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului, a participat domnul deputat Petru Andea, vicepreședinte al Comisiei pentru învățământ, știință, tineret și sport.

Programul complet al Universității de vară este anexat.

Domnul deputat Petru Andea a făcut parte din Comitetul Științific al acțiunii, a prezidat ședința de deschidere a Universității de vară și a avut o intervenție în Plen cu tema „Asupra unei legi privind educația adulților în România”. Textul intervențiilor domnului deputat este anexat.

Sunt de asemenea de apreciat intervențiile prezentate de domnii Peter van der Hijden, directorul secțiunii Educație și Cultură a Comisiei Europene, cu tema „Formarea de-a lungul întregii vieți – perspective

europene”, de domnul Sorin Zaharia, directorul ACPART România, cu tema „Cadrul național al certificărilor profesionale”, de doamna Irina Severin, directoare a Agenției Naționale a Programelor Comunitare Educației și a Formării Profesionale, cu tema „Formarea și educarea de-a lungul întregii vieți – programul 2007 – 2013”, precum și a domnului Christian Roger, directorul adjunct al Agenției Europa – Educație - Formare, cu tema „Programele și instituțiile europene în serviciul formării profesionale în învățământul superior”.

Materialele UNISO – 2007 sunt deosebit de utile pentru cunoașterea la zi a stadiului în care este instituționalizată în UE formarea de-a lungul întregii vieți și pentru elaborarea unei legi românești privind educația adulților și definitivarea unui cadru național al calificărilor profesionale prin învățământul superior.

Deputat
Prof. univ. dr. ing. Petru Andea



COMITE D'ORGANISATION:

Présidents :

Sylvie FAUCHEUX, Présidente de l'Université de Versailles Saint-Quentin en Yvelines (France) ;

Sorin Eugen ZAHARIA, Directeur de l'Agence Nationale pour les Certification Professionnelles dans l'Enseignement Supérieur et le Partenariat avec l'Environnement Économique et Social – ACPART (Roumanie).

Membres: Gérard Michel COCHARD, Université de Picardie « Jules Verne » et Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (France) ; Mohamed KETATA, Institut Universitaire de Technologie – Université de Rouen (France); Lucia Mariana MIRA, ACPART (Roumanie); Alain NICOLAS, Université de Versailles Saint-Quentin en Yvelines (France) ; Margareta Simona PATRICHE, ATCR (Roumanie) ; Francis ROGARD, Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (France) ; Mohamed SIDIR, Université de Picardie « Jules Verne » (France).

COMITE SCIENTIFIQUE :

Membres : Petru ANDEA, Université « Politehnica » de Timișoara (Roumanie) ; Ecaterina ANDRONESCU, Université « Politehnica » de Bucarest ; Gheorghe BARBU, Université de Pitești (Roumanie); Anne Marie CHARRAUD, Commission Nationale pour la Certification Professionnelle (France) ; Emil CONSTANTIN, Université « Dunărea de Jos » de Galați (Roumanie); Michel FEUTRIE, Réseau EUCEN (France); Jean-Marie FILLOQUE, Conférence des Directeurs des Services Universitaires de Formation Continue (France) ; Ernest GIBERT, Université de Rouen (France) ;

Mihai KORKA, Académie des Etudes Economiques de Bucarest (Roumanie) ; Mihai MANGRA, Université de Craiova (Roumanie) ; Philippe MAKANY, Institut Universitaire de Technologie Cherbourg Manche – Université de Caen Basse-Normandie (France) ; Mircea MICLEA, Université « Babeș-Bolyai » de Cluj-Napoca (Roumanie); Jean Luc NAHÉL, Université de Rouen (France) ; Cafer ÖZKUL, Université de Rouen (France) ; Jean-Charles POMEROL, Université « Pierre et Marie Curie » (France) ; Pierre Bruno RUFFINI, Université du Havre (France); Irina SEVERIN, Agence Nationale des Programmes Communautaires pour le Domaine de l'Education et de la Formation Professionnelle (Roumanie) ; Basile SIRCOGLOU, Université Paul Cézanne Aix-Marseille III (France) ; Jean UEBERSFELD, Université « Pierre et Marie Curie » (France) ;

Secrétariat de la conférence :

Marie-Laure FORESTIER (UVSQ) ;
Elena POLES (UVSQ);
Simona POPESCU (ACPART) ;
Mari TOMA (ACPART).

Renseignements et contact :

- Université de Versailles Saint Quentin en Yvelines :
Service Formation Continue, 3ème étage, 55 avenue de Paris,
78035 Versailles Cedex, tél. : (0033)139 25 79 04 ; fax :
(0033)139 25 79 07 ;
- ACPART Bucarest: 1, Blvd. Schitu Măgureanu, 3ème
étage, Bucarest, 050025; tél.: (0040) (21) 313 00 50 ; fax :
(0040) (21) 313 00 53.

Email : uniso2007@apart.ro;

Site: www.uniso.ro.



Education and Culture

Leonardo da Vinci

LE MENSUEL DE
L'UNIVERSITÉ



ORACLE
ROMANIA



SAVAC
TRANSPORT - TOURISM



Yvelines 78
CONSEIL GENERAL

*La formation tout au long de la vie et les
certifications professionnelles dans
l'enseignement supérieur*

PROGRAMME

de la sixième édition de l'Université d'été
« Université dans la Société - UNISO 2007 »
Versailles, le 9 à 12 juillet 2007

UNISO 2007 – PROGRAMME SIMPLIFIÉ

Lundi 09 juillet		
08h30	Accueil	Auditorium Château de Versailles
10h00	Début du séminaire	Auditorium Château de Versailles
12h30	Transfert en car vers l'UFR des Sciences	
12h45	Déjeuner	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis CROUS
14h00	Conférence Thème 1	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Buffon – Amphi Bertin
16h00	4 Ateliers	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Amphis F, G, H : Bâtiment Fernet Amphi Bertin : Bâtiment Buffon
20h00	Repas	Restaurant « La Flottille » - Parc du Château de Versailles, près du canal.
Mardi 10 juillet		
08h00	Accueil et Conférence Thème 2	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Buffon – Amphi Bertin
10h30	3 Ateliers	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Fernet – Amphis F, G, H
12h15	Déjeuner	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis CROUS
13h30	Table ronde	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Buffon – Amphi Bertin
16h30	Visite du Château de Versailles	Château de Versailles – Entrée principale, vers les caisses (à droite)

Mercredi 11 juillet		
08h00	Accueil et Conférence Thème 3	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Buffon – Amphi Bertin
10h30	3 Ateliers	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Fernet – Amphis F, G, H
12h45	Déjeuner	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis CROUS
14h00	Transfert en car pour Rambouillet (Visite du Château)	Prise en charge à l'UFR des Sciences Arrivée Entrée du Château
19h30	Dîner / musique	Salle Patenôtre – 64 rue Gambetta Rambouillet
23h00	Transfert en car pour Versailles	Arrivée devant le Château.
Jeudi 12 juillet		
08h00	Accueil et Conférence Thème 4	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Buffon – Amphi Bertin
10h30	3 Ateliers	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Fernet – Amphis F, G, H
12h45	Déjeuner	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis CROUS
14h00	Conclusion	UFR des Sciences – 45 av. des Etats-Unis Bâtiment Buffon – Amphi Bertin

Programme du 1^{er} jour – Lundi 09 juillet

8h30 – 09h30 *Accueil des participants*
Auditorium du Château de Versailles

10h00 – 11h30 *Accueil institutionnel*

- **Sylvie FAUCHEUX**, Présidente de l'Université de Versailles St Quentin en Yvelines
- **Sorin-Eugen ZAHARIA**, ACPART (Roumanie)
- **Petru ANDEA**, Vice-Président de la Commission pour Education, Science et Sport de la Chambre des députés du Parlement de Roumanie
- **Cafer ÖZKUL**, Président de l'Université Rouen
- **Georges FAURÉ**, Président de l'Université de Picardie Jules Verne

11h30 – 12h30 *Introduction au séminaire*

- **Francis ROGARD (FR)** Directeur adjoint du service de la Formation Continue Universitaire de l'UVSQ, Présentation des journées d'études et de réflexion; modalités pratiques
- **Michel FEUTRIE (FR)** Président d'EUCEN [European Universities Continuing Education Network], De la formation continue à la formation tout au long de la vie, enjeux et débats pour les universités en Europe

Transfert par car jusqu'à l'UFR des Sciences.

12h45 – 13h45 Déjeuner CROUS

14h00 – 14h30

- **Christian ROGER (FR)** Directeur Adjoint de l'Agence Europe-Education-Formation France – Les programmes et dispositifs européens au service de la formation professionnelle dans l'enseignement supérieur (notamment le nouveau programme Erasmus)

14h30 – 16h00

Conférence thème 1 : La formation tout au long de la vie

Gérard-Michel COCHARD (FR) Expert au Ministère de l'Education Nationale, de la Recherche et de l'Enseignement supérieur

Gillian PALMER (UK) Directrice d'ElementE - La mobilité requise au plan mondial du développement des employés du domaine TIC

16h00 – 18h00

Atelier 1	Atelier 2	Atelier 3	Atelier 4
Présentations/ discussions Thème 1	Présentations/ discussions Thème 1	Présentatio ns/ discussions Thème 1	Groupe de travail EQF by NQFs

UFR des Sciences – Amphi F, G, H (Bâtiment Fermat) et Bertin (Bât. Buffon)

Thème 1. Atelier 1:

Modérateur : **Danielle Arnold, UVSQ**

Ronan CHABAUTY (FR) – Fédération Internationale de l'Enseignement à Distance (FIED)

Alain NICOLAS (FR) - Projet Européen Europortic : élaboration d'un portail européen accessible par Internet sur les métiers et qualifications en informatique et multimédia pour s'informer, valider ses acquis, se former en ligne et disposer des outils d'insertion professionnelle élargie (France, Espagne, Estonie, Roumanie, Royaume-Uni)

Simona POPESCU (RO) - Projet Européen eNOV

Thème 1, Atelier 2:

Modérateur : **Cafer OZKUL, Université de Rouen**

Jacques DENANTES (FR) - Les freins à l'engagement des universités françaises dans la Formation Continue

Dan TOP (RO) - Le contexte législatif de la formation continue en Roumanie

Lidia CRISTEA (RO) - The continuous learning formation based on the Fuzzy systems

Mohamed SIDIR (FR) - Le e-Learning universitaire: au-delà des promesses

Thème 1, Atelier 3:

Modérateur : **Gheorghe BARBU, Université de Pitești**

MICHAILESCO+BARRIÉ (FR) - L'ISO 9001-2000, assurance qualité de la Formation Continue Universitaire

Helen CORKILL (UK) - University organization and lifelong learning / universities - companies relationships

Claudia MILEA (FR) - S'orienter à l'Université - se former tout au long de la vie (Quelle place pour les Services communs d'orientation et d'insertion universitaires ?)

Dumitru TOPAN (RO) - Vers un " Plan d'action - FOAD " pour la Roumanie

Thème 1, Atelier 4:

EQF by NQFs - Présentation des rapports nationaux sur l'état actuel du cadre national des certifications professionnelles

Modérateur : **Sorin Eugen ZAHARIA, ACPART**

Kate BELLAMY (UK) - NARIC-UK

Mercedes JAIME SISO (SP) - Université de Saragosse

Linda BEIJLSMIT (NL) - EVD-CROSS

Cosmina MIRONOV (RO) - ACPART

20h00 Repas de gala - Restaurant « La Flottille », Parc du Château de Versailles

Thème 2, Atelier 1:

Projet EQF by NQFs : Identification et évaluation des principes et des mécanismes communes sur la base des rapports nationaux

Modérateur : **Margareta Simona PATRICHE, ACPART**

Ian McKENNA (IR) – HETAC

Alain NICOLAS (FR) – UVSQ

Anca BORZEA (RO) – ACPART

Sorin Eugen ZAHARIA (RO) – ACPART

Antoaneta STIFT (RO) - ATIC

Sebastian PASCU (RO) – ATIC

Kate BELLAMY (UK) – NARIC-UK

Mercedes JAIME SISO (SP) – Université de Saragosse

Cosmina MIRONOV (RO) – ACPART

Thème 2, Atelier 2:

Modérateur : **Mohamed KETATA, IUT de Rouen**

Doina CARP (RO) - La portabilité internationale des certifications maritime/ Portability of Maritime Certificates

Marc RICHEVAUX (FR) - Les grands principes du droit communautaire de travail

Manuel CIUMASU (RO) - International Circulation of Talent – A Solution for the Development of Romania

Mariana EFTENIE (RO) - Le processus de l'enseignement de l'UAUIM et les certifications professionnelles et l'homogénéisation des cursus universitaires sous l'incidence de processus de Bologne

Programme du 2^{ème} jour – Mardi 10 juillet

8h00 – 8h30 – Accueil – *UFR des Sciences – Amphithéâtre Bertin, Bâtiment Buffon*

8h30 – 10h00

Conférence thème 2 : Le processus de Bologne et les certifications professionnelles

Peter VAN DER HIJDEN (NL) Directeur de la section Education & Culture à la Commission Européenne – La formation tout au long de la vie dans l'enseignement supérieur – la perspective européenne

Sorin ZAHARIA (RO) Directeur d'ACPART – Le cadre national des certifications professionnelles – un défi pour l'enseignement supérieur

Irina SEVERIN (RO), Agence Nationale des Programmes Communautaires du domaine de l'Education et de la Formation Professionnelle – La formation et l'éducation tout au long de la vie – le programme 2007-2013

PAUSE 30 minutes

10h30 – 12h00

Atelier 1 Présentations/ discussions Thème 2	Atelier 2 Présentations/ discussions Thème 2	Atelier 3 Présentations/ discussions Thème 2
---	---	---

UFR des Sciences – Bâtiment Fernet – Amphi F, G, H

Thème 2, Atelier 3:

Modérateur : Eugen BLAGA, Ministère du Travail, de la Famille et de l'Égalité des Chances de Roumanie

Irina SEVERIN (RO) - Project monitoring and assessment: risk identification and control

Doinita ARITON (RO) - Success Factors of University Performance: Evaluation Systems, Steps of Trust Building and Recognition

Gillian PALMER (UK) - La mobilité requise au plan mondial du développement des employés de la domaine TIC

Liviu DUMITRASCU (RO) - INDE Ploesti - acteur de succès de la formation continue

12h15-13h15 Déjeuner CROUS

13h30 - 16h00 UFR des Sciences - Amphithéâtre Bertin, Bâtiment Buffon

Table ronde « Formation tout au long de la vie, compétences et employabilité durable »

Animateur : Dominique GENTILE (FR) Professeur des universités

Participants :

Albert ARSEQUEL, Directeur du service FC de l'Université de Toulouse I

Laurent CAMUS, Directeur de l'Université des Systèmes de Missiles MBDA

Thierry CHAMFRAULT, Directeur Qualité Bouygues Telecom

Houcine CHEBLI, Président de l'Université Virtuelle de Tunis

Michel CHEVEAU, Spécialiste des certifications professionnelles - UJMM

Pascal GUILLAUD, S.C.BRD - Groupe Société Générale S.A.

Jean-Michel HOTYAT, DGES Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

Jacqueline LAIRE, DRH de la FIEV et directrice de l'I2F

Jean UEBERSFELD, Professeur émérite de l'Université Paris VI.

16h30 Visite du Château de Versailles

Programme du 3^{ème} jour - Mercredi 11 juillet

8h00 - 8h30 - Accueil - UFR des Sciences - Amphithéâtre Bertin, Bâtiment Buffon

8h30 - 10h00

Conférence thème 3 : Organisation universitaire et formation continue

Jean-Marie FILLOQUE (FR) Président de la conférence des directeurs des services formation continue universitaires - La formation continue universitaire en France, entre autonomie et cadrage réglementaire

Teresa ARBUES (SP) Hospital Universitari de Bellvitge - "L'hôpital universitaire de Bellvitge : Le plan de formation comme stratégie du qualité et développement de l'organisation"

Lluís TARIN (SP) TicSalut - "Bilan et tendances dans la formation continue suite à l'utilisation d'internet"

PAUSE 30 minutes

10h30 – 12h30

Atelier 1 Présentations/ discussions Thème 3	Atelier 2 Présentations/ discussions Thème 3	Atelier 3 Présentations/ discussions Thème 3
---	---	---

UFR des Sciences – Bâtiment Fermat – Amphi F, G, H

Thème 3, Atelier 1:

Modérateur : **Alain NICOLAS, UVSQ**

Francis ROGARD (FR) - Projet Européen Eforminfo : Programme européen de formation en ligne et de validation par les compétences en informatique et en multimédia (France, Espagne, Pologne, Roumanie, Royaume-Uni)

Intervenants : Sorin Eugen ZAHARIA (RO), Teresa ARBUDES (SP), Luis TARIN (SP), Margareta PATRICHE (RO).

Thème 3, Atelier 2:

Modérateur : **Gérard Michel COCHARD, Université Picardie Jules Verne**

MICHAILESCO + ZETLAOUI (FR) - Partenariat Universités - Entreprises pour l'accompagnement de salariés au passage Maîtrise Cadre

Ida STAMM-RIEMER (GE) - Accreditation of Prior Certificated Learning - Learning Pathways from Vocational Education and Training - (VET) to Higher Education (HE)

Thierry COME (FR) - Les universités françaises et le Droit Individuel de Formation

Eugen BLAGA (RO) - L'emploi et la formation professionnelle en Roumanie dans le contexte européen

Thème 3, Atelier 3:

Modérateur : **Ioan Manuel CIUMASU, Université Al.I.Cuza de Iasi**

Olivier MEYER & Martine PONS (FR) - Faut-il repérer les adultes en reprints d'études à l'université ?

Adriana ROMEDA (RO) - L'Université de Bacau, Roumanie - dimensions de l'acceptation de la mission de formation continue

Michel JACOB & Jean-Pierre FAUDÉ (FR) - Les nouvelles technologies de l'Information et de la communication au service de l'accompagnement de la Validation des acquis de l'expérience

Francis EYNARD (FR) - Des capacités aux compétences : mise en place d'un dispositif

12h45 – 13h45 Déjeuner - CROUS

14h00- Transfert en car - Excursion guidée (Rambouillet)

19h30 Dîner à Rambouillet avec animation musicale

Programme du 4^{ème} jour – Jeudi 12 juillet

8h00 – 8h30 – Accueil UFR des Sciences – Amphithéâtre Bertin, Bâtiment Buffon

8h30 – 10h00

Conférence thème 4 : Certifications professionnelles et diplômes

Anne-Marie CHARRAUD (FR) Rapporteur général de la CNCP -

L'approche française de la certification et l'articulation entre le RNCP (Répertoire National des certifications professionnelles) et le Cadre Européen des Certifications

Bernard MASINGUE (FR) Directeur Adjoint Campus VEOLIA environnement

PAUSE 30 minutes

10h30 – 12h30

Atelier 1 Présentations/ discussions Thème 4	Atelier 2 Présentations/ discussions Thème 4	Atelier 3 Présentations/ discussions Thème 4
---	---	---

UFR des Sciences – Bâtiment Fermat – Amphi F, G, H

Thème 4, Atelier 1:

Modérateur : Doina CARP, Université Maritime de Constanta

Ioan TALPOS (RO) - "Le tronc commun" et les domaines du cycle de licence auprès de la Faculté d'Economie et d'Administration des Affaires à Timisoara

MICHAILESCO & BARRIÉ (FR) - Habilitation des diplômes français de l'enseignement supérieur

Doina SERBAN (RO) - Les effets socioculturels de la formation professionnelle des diplomes roumains à la base de l'expérience française

Bechir ALLOUCHE (TU) - La formation en ligne des techniciens supérieurs : l'expérience de l'UVT

Thème 4, Atelier 2:

Modérateur : Anne-Marie CHARRAUD, Rapporteur général de la CNCP

Philippe AMBLARD (FR) - Les certifications Informatiques et Internet : du B2i ® au C2i ®; les C2i niveau 1 et niveau 2)

Adel BEN TAZIRI (TU) - Le certificat Informatique et Internet pour un public non étudiant en Tunisie

Bruno ROUSSEL (FR) - The c2i® « certificat informatique et internet », A Recognition Of The Ever-Increasing Role of Information and Communication Technology in Higher Education

Thème 4, Atelier 3:

Modérateur : Dominique GENTILE, UVSQ

Saloua BENNAGHMOUCH (FR) - Rôle du diplôme et limites des certifications professionnelles

Gheorghe BARBU (RO) - Vers une convergence entre connaissances et compétences dans un monde en mouvement

André LEBRUN (FR) - Les dispositifs universitaires de réponse à la formation tout au long de la vie

12h45 – 13h45 Déjeuner – CROUS

14h00 – 16h00 - UFR des Sciences – Amphithéâtre Bertin, Bâtiment Buffon

Synthèse générale et conclusions

Sorin Eugen ZAHARIA, ACPART

Alain NICOLAS, UVSQ

Gérard-Michel COCHARD, UPJV

Francis ROGARD, UVSQ

16h00 Départ des participants